

岡山市・新竹市 友好交流協定締結20周年記念

# 岡山市民友好親善訪問団

## ご案内

岡山市と新竹市は平成15年4月に友好交流協定を締結し、今年は20周年の記念の年です。今回11度目となる「岡山市民友好親善訪問団」を新竹市へ派遣します。新竹市政府主催の交流夕食会や中華大学応用日本語学科の学生との交流など、一般のツアーでは体験することができない特別な内容となっています。多くの市民の皆様の参加をお待ちしております。

# 台湾

しんちく

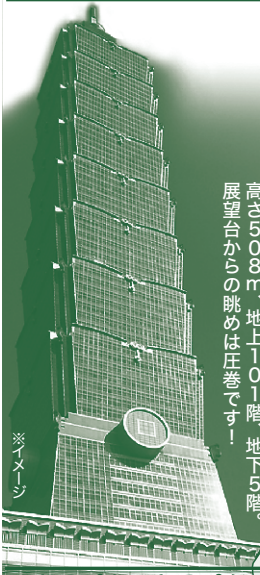
# 新竹市

4日間

# 訪問



九份



101ビル展望台

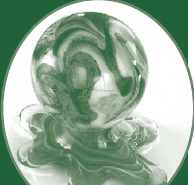
新竹市

台北市

故宮博物院



新竹市は、台北市の南西約80キロメートルに位置している、岡山市の国際友好交流都市です。新竹の古い名前は竹塹(たけざん)といい、清代に新竹と改名されました。亜熱帯気候で、季節風が強く吹きつける新竹はその強風で全国的に知られており、別名「風城」とも呼ばれています。強風を利用して作られるビーフンやガラス工芸が特に有名です。1980年以降整備されたサイエンスパークには、理工系の学術研究機関が立地し、600社を超えるハイテク企業が進出するなど、現在、台湾のシリコン・バレーとして世界のIT産業の最先端を担っています。



○新竹市政府主催交流夕食会に参加します!

旅のポイント

- 中華大学応用日本語学科の学生と交流します!
- 台北101ビル展望台見学!
- 台北市内や九份の観光にご案内します!
- 安心の添乗員同行!!



ご利用予定ホテル

旅行期間 11/7火~10金 申込締切日 9/21木

旅行代金 大人お一人様 2名1室利用の場合 149,000円

募集人員30名様

一人部屋追加代金 33,000円

◆最少催行人員：15名様 ◆利用予定航空会社：タイガーエア利用 ◆利用ホテル：美麗信花園酒店(ミラマーガーデン台北)、新竹福華大飯店(ハワードプラザホテル新竹) ◆添乗員：岡山空港から岡山空港まで同行します。 ◆食事：朝3回・昼3回・夕3回(昼食1回機内食含む) 燃油サーチャージ、現地空港税は旅行代金に含まれます。



2023年2月リニューアルオープン! 日本語対応可能。細やかな心配りでお客様に接する台湾旅行初心者でも安心して泊まれるホテルです。

新竹市の中心にあり、便利な立地と日本語堪能なフロントスタッフがいますので、お客様より好評を得る人気のホテルです。



お申込方法

- 申込書をご記入の上、山陽新聞旅行社へお申し込みください。
  - パスポートコピーのご提出をお願いします。  
※申込書・パスポートコピーの提出は、  
メール(sjfukuda@po1.oninet.ne.jp)、郵便又は  
FAX(086-803-8223)でお願いいたします。
  - お申込金  
申込金として30,000円を申し受けます。  
(申込書と合わせてご入金ください。申込金は、旅行代金、取消料又は違約金の一部として取扱います。)
- 中国銀行 大供支店(普) 1612636  
□口座名義：(株)山陽新聞事業社

日程	都市名	時間	スケジュール	食事
1 11/7 火	岡山桃太郎空港	13:30 15:55 17:40	岡山桃太郎空港国際線ターミナル国際線団体受付カウンター前に集合 出国手続きの後、タイガーエアにて一路、台北へ 入国手続き後、専用車で夕食へ 夕食：台北101「鼎泰豐」にて点心料理 台北101展望台へご案内 その後、ホテルへ 【台北市内ホテル 泊】	夕：○
2 11/8 水	台北市 九份 台北市 新竹市	専用車	朝食：ホテルにて 体験：茶芸館 烏龍茶の産地でもある台湾で台湾の作法でお茶をお楽しみいただけます。 台北市内から九份へ 下車：九份街並み散策 ジブリ映画「千と千尋の神隠し」のモデルとなった街を散策します。 昼食：九份「九戸茶語」にて郷土料理 午後、台北市内観光へご案内 下車：忠烈祠 衛兵交代式見学 入場：故宮博物院 観光後、専用車で新竹市へ 新竹主催歓迎夕食会 【新竹市内ホテル 泊】	朝：○ 昼：○ 夕：○
3 11/9 木	新竹市	専用車	朝食：ホテルにて 新竹市内見学 ガラス工芸博物館、新竹市立動物園 昼食：市内レストランにて 中華大学での交流会 夕食：市内レストランにて台湾料理 【新竹市内ホテル 泊】	朝：○ 昼：○ 夕：○
4 11/10 金	台湾桃園国際空港：発 岡山桃太郎空港：着	専用車 11:30 15:05	朝食：ホテルにて ホテルより台湾桃園国際空港へ 出国手続きの後、タイガーエアにて、一路岡山へ 到着後、解散	朝：○ 昼：○

\*交通機関並びに時刻は変更になることがあります。

旅行条件(要旨) ※お申込になる前に必ずお読みください。

- 募集型企画旅行契約：(1)この旅行は、山陽新聞旅行社(岡山市北区柳町2-1-1 観光庁長官登録旅行業第1480号)(以下「当社」といいます)が実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。旅行条件は下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発日迄にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面及び当社旅行契約の部によります。
- お申込み方法と契約の成立時期：当社所定の旅行申込書(以下「旅行申込書」といいます。)に所定の事項を記入の上、下記の申込金を添えてお申込みください。申込金は旅行代金をお支払いいただくときに、その一部として繰り入れます。電話・郵便・ファクシミリ・インターネット等でお申込の場合、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して原則として8日以内に申込書の提出と申込金のお支払いをさせていただきます。尚、お申込金のお支払いが確認された時点でお申込みとして取り扱います。

海外

海外申込金一覧表

旅行代金(お一人様)	15万円未満	15万円以上30万円未満	30万円以上
申込金	20,000円以上旅行代金まで	30,000円以上旅行代金まで	50,000円以上旅行代金まで

- お申込みの条件：未成年の方のお申込は保護者の同意書が必要です。満75歳以上の方は医師の診断書の提出をお願いする場合があります。いずれの場合もお断りさせていただくか、同伴者の同行を条件とさせていただきます場合があります。
- 旅行代金の適用：参加されるお客様のうち12歳以上は大人料金、満2歳以上12歳未満の方は子供料金になります。表示のない限り子供代金適用のお客様の食事は大人と同一のものとなります。なお、ツアーとして設定はありませんが、満2歳未満のお客様の参加の場合は該当区間の正規航空運賃となります。
- 旅行代金に含まれないもの：本パンフレットに含まれている旨表示してある交通費・観光料金・宿泊料金・食事料金・添乗料金・その他特記事項にかかる経費以外には本ツアーには含まれません。通常お客様が必要と思われるその一部を表示します。(1)超過手荷物料金(2)クリーニング代・電報電話料・ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他の追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料(3)お客様のご都合によりお一人部屋を使用される際の追加料金(4)ご希望者のみ参加されるオプションツアー(別途料金の小旅行)の料金(5)日本国内の空港施設利用料(6)旅行行程中の空港税等(7)燃油付加運賃等(8)渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、旅券申請書作成手数料、予防注射代、査証代、査証取得手数料等)(9)傷害、疾病に関する治療費
- 旅行契約内容・代金の変更：当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画にない運送サービスの提供その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合において、契約の内容を変更することがあります。またその変更に伴い旅行代金を変更することがあります。若し経済情勢の変動により通常予想される程度を大幅に超えて利用する運送機関の運賃・料金の改定があった場合は旅行代金を変更することがあります。その場合は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって15日目に当り前にお客様にその旨を通知します。
- お客様による旅行契約の解除：ア)お客様はいつでも、次に定める取消料を当社に支払って旅行契約を解除することができます。  
※旅行代金が所定に期日までに入金がなく、当社がお申込をお断りした場合も上記の取消料をお支払いいただきます。
- イ)お客様は下記に該当する場合は取消料を支払うことなく旅行契約を解除することができます。  
(一部例示)(1)旅行契約内容に以下に例示する重要な変更が行われたとき。a.旅行開始日または終了日の変更、b.観光地・観光施設・その他の目的の変更、c.運送機関の種類または運送会社の変更、d.運送機関の設備及び等級のより低いものへの変更、e.宿泊施設の変更、f.宿泊施設の客室の種類・施設・景観の変更(2)旅行代金が増額された場合、(3)当社が確定日程表を表記の日までに交付しない場合(4)当社が責に帰すべき事由により、当社の旅行日程通りの実施が不可能になったとき。

★総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく表記の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

個人情報の取扱について(1)山陽新聞旅行社(以下「当社」といいます)は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等(主要な運送・宿泊機関等については当パンフレット記載の日程表及び別途契約書面に記載した日までに送付する確定書面に記載されています。)の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続(以下「手配等」といいます)に必要範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続き上必要範囲内、並びに旅行先の土産品店等のお客様の買物の便宜のために必要範囲内、それら運送・宿泊機関等、保険会社、土産品店等に対し、お客様の氏名、パスポート番号を、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。お申し込みいただく際には、これらの個人データの提供についてお客様に同意いただくものとします。このほか、当社では、旅行保険等旅行に必要な当社と提携する企業の商品やサービスの御案内、当社の商品やキャンペーンの御案内のために、お客様の個人情報を利用していただくことがあります。(2)当社は、旅行中に傷病があった場合に備え、お客様の旅行中の国内連絡先の方の個人情報を伺っています。この個人情報は、お客様に傷病があった場合で国内連絡先の方へ連絡の必要がある当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、国内連絡先の方の個人情報を当社に提供することについて国内連絡先の方の同意を得るものとします。

- 最少催行人員：お客様の数が契約書面に記載した最少催行人員に達しなかった場合は中止することがあります。この場合は旅行開始日の前日から起算して、23日(ピーク時については33日)に当たる日より前に、旅行を中止する旨をお客様に通知し、お預かりしている旅行代金は、全額お返しします。

定期便利用(取消料)			
ピーク時のみ適用	通常期		
旅行開始日の前日から起算して	旅行開始日の前々日	旅行開始後の解除及び無連絡不参加	
40~31日前	30~3日前		
旅行代金の10%	申込金の金額 但し旅行代金の20%以内	旅行代金の50%	旅行代金の100%

※ピーク時とは4月27日~5月6日、7月20日~8月31日、12月20日~1月7日

チャーター便利用(取消料)				
旅行開始日の前日から起算して				
91日前まで	90~31日前	30日~21日前	20日~4日前	3日前~当日又は無連絡不参加
無料	申込金の金額 但し旅行代金の20%以内	旅行代金の50%	旅行代金の80%	旅行代金の100%

- 当社の責任：当社はお客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体生命又は手荷物の上に被った一定の損害について、旅行業約款特別補償規程により、一定の補償金及び見舞金を支払います。
- 旅程保証：当社は、別表①の左欄に掲げる契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に同表の右欄に記載する率を乗じた額の変更補償金を旅行終了日の翌日から起算して30日以内に支払います。(又は、お客様の了承の上、同等以上の価値のある物品又は旅行サービスの提供をもって補償を行うことがあります。)  
※別表①変更補償金の内訳については国内と同じです。
- 当社は天災地変等の免責事由の場合は、変更補償金及び見舞金をお支払いいたしません。(3)変更補償金の額は、お客様おひとりに対して旅行代金の15%を限度とします。また、変更補償金の額が千円未満であるときは、お支払いいたしません。
- お客様の責任：お客様の故意又は過失、法令または公序良俗に反する行為または当社旅行業約款の規定を守らないことにより当社が損害を被った場合、当社は当該のお客様から損害賠償を申し受けます。

★この旅行条件の基準日と旅行代金の基準日については、パンフレットに明示した日となります。

旅行企画 実施 **山陽新聞旅行社** (086) 803-8220 FAX (086) 803-8219 http://santatour.jp/

営業時間 月~金曜日 10:00~17:00 ※サービスセンター(店舗受付)は10:00~13:00、14:00~17:00の営業となります。(土・日・祝日は休み)

お申し込み/お問い合わせ ●観光庁長官登録旅行業第1480号 ●(株)山陽新聞事業社 〒700-0904 岡山市北区柳町2丁目1番1号 総合旅行業務取扱管理者 藤原伸一